



# Baha, Rocky!

**Author:** Annie Besant

**Illustrator:** Sandhya Prabhat

**Translator:** Audrey Tromp-Wouters

Level 2



"Ken a laga e cabrito ey sali?", Ramesh, e bendedo di coco a grita.

Rocky a hacie ATROBE!

"Rocky! Baha di eynan", Rose  
a grita.

"Beeeeee! Hende loco",  
Rocky a grita.

Kico nan ta kere, cu e lo bula  
for di dak di un misa? E no ta  
supercabrito!





"Con el a yega eyriba?", Papa a puntra.

" E tabata purba come e galiña ey", Rose a bisa.

"Gay, no galiña", Mama a  
corigi.

"Pero esey no ta ni un gay  
di berdad", Papa a bisa.



"Nos por djis laga Rocky baha, please?", Rose a roga.

"Mi tin un idea!", Jaya, e bendedo di foyo di bacoba a bisa.





PERO Rocky kier a come e foyonan di bacoba.

"Mi tin un miho idea!",  
Mani, e doño di tienda,  
a bisa.



PERO Rocky kier a  
come e cahanan.

"Mi tin un miho idea",  
Peter, e carpinte, a  
bisa.



"TENE CUIDOU, ROCKY!",  
Rose a grita.





WUUSH!  
Rocky a slip bay abou riba e  
glijbaan.

"No purba di come e gay ey mas!",  
Rose a hari kikiki.

Pero kico Mama, Papa, e bendedo di  
coco, e bendedo di foyo di bacoba, e  
doño di tienda y e carpinte a bisa?





"No laga Rocky sali mas!"

### Story Attribution:

This story: Baha, Rocky! is translated by [Audrey Tromp-Wouters](#) . The © for this translation lies with Audrey Tromp-Wouters, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Get Down, Rocky!](#)', by [Annie Besant](#) . © Pratham Books , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [A goat on top of a church](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A group of people on top of a hill](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A goat is stuck on top of a church](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A girl on her father's back](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A lady pointing upwards](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A lady with banana leaves](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [People holding up a tree](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A pile of boxes next to a church](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [People holding up a wooden ramp](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Goat sliding down a wooden ramp](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Images Attributions:

Page 11: [Girl holding a goat](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A girl , her goat and their neighbourhood friends](#), by [Sandhya Prabhat](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# Baha, Rocky!

(Papiamento (Aruba))

Ora Rocky keda pega riba dak di un misa, Rose su famia y bisiñanan ta purba bah'e. Nan ta logra rescata Rocky?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!